



# e.mail La lettre du Randonneur D'ALSACE

## EDITO :

L'été est revenu, et les manifestations équestres se succèdent en Alsace.

A côté des Chevauchées Populaires (doc), retenez aussi quelques dates de manifestations remarquables ainsi que des spectacles équestres de qualité.

## > "DETOURS DE CHEVAL" : Saverne 14 et 15 août :

2 manifestations en une : d'abord une chevauchée populaire (doc Inscription) partant du Château le matin, et l'après-midi un très beau spectacle autour du cheval espagnol présenté par l'excellente troupe de l'Ecole d'Art Equestre de Haute Alsace (doc)

## > EQUI-LANTA : Mertzwiller 19 août :

C'est nouveau, c'est original, c'est attrayant. Testez cette 1ère édition. (doc)

## > SHOW EQUESTRE : Altwiller 25 août : (doc)

Emmanuel Seene récidive en nous proposant un superbe spectacle équestre nocturne chez lui à Altwiller. En plus de ses propres prestations, Emmanuel s'est entouré d'artistes comme Eagle's Spirit (Verstraeten), Compagnie Impulsions, Ecuïdèss, pour présenter de la voltige cosaque, poste hongroise, tournoi de chevalerie, cascades, travail en liberté.

## > Journées "Bien-Etre du Cheval" : Strasbourg 8 et 9 septembre : (doc)

Les Amis du Cheval de Strasbourg et leur Président René Schuler comptent sur votre présence. Le bien-être du cheval n'est-il pas notre priorité à tous ?

## > Fête du Cheval aux Cecoignels : Jetterswiller 15 septembre : (doc)

portes ouvertes sur le monde du cheval et de l'handicap

## > Salon EUROCHEVAL OFFENBURG : le CRTE y était évidemment

Excellente fréquentation, beaucoup de public allemand intéressé par nos circuits et notre réseau de gîteurs. Sont appréciés particulièrement la qualité de l'accueil et la liberté des chemins. Le nouveau circuit des lignes bleues a suscité beaucoup d'intérêt.

[www.lecircuitdeslignesbleues.fr](http://www.lecircuitdeslignesbleues.fr) (photos)

## > Equirando La Tour du Pin (doc)

Nos Alsaciens sont revenus de l'Equirando en Normandie, en particulier Bernard Weber qui avec son équipe a parcouru plus de 700 km en calèche. Bravo à eux

Au mois prochain,

Jean-Louis Siat

Président du CRTE Alsace

06 84 99 54 17

[contactjls@wanadoo.fr](mailto:contactjls@wanadoo.fr)

## CHEVAUCHEES POPULAIRES - ALSACE - Calendrier 2012

**Chevauchées Populaires :**

Marque déposée par le Comité Régional de Tourisme Equestre d'Alsace  
Dépôt n° 01 3 108 411 du 28/06/11 - classe 41 - Inpi de Strasbourg  
BOPI 01/48 NL Vol II du 30/11/2011 - Renouvellement du 28/06/11

*L'Association organisatrice doit être adhérente à la FFE ou au GAC 67 ou 68 ( 50€)*

Programme au : **03/08/12**

Appellation	Organisateur	Lieu	Dates	Coûts Inscript.	Coûts Repas	Annonce E'mail	Adhér. FFE	Adhér. GRE
<b><u>Bas-Rhin</u></b>								
Journée Nationale d'Attelage	Domaine Equestre Stambach	67- Stambach	15/4/12	néant	15 €		oui	-
Journée Loisirs équestres	Cavaliers du Pays de Hanau	67- Neuwiller les Saverne	22/4/12	-	-		oui	-
Chevauchée de l'Ungersberg	Asso Pégase-Equivallée	67- Albé	1/5/12	5 €	-		oui	-
Challenge Equestre	Cavaliers de Griesheim	67- Griesheim	13/5/12	-	10 €		-	oui
4è Chevauchée Populaire	Ecurie de la Zinsel	67- Mertzwiller	20/5/12	10 €	10 €		oui	-
Fête du Haflinger	Haras de la Née	67- Neewiller /Lauterbourg	16&17/6/12	-	-		-	-
12è Chevauchée Populaire	Rangers du Bas-Rhin	67- Wintzenheim Kochersberg	1/7/12	20 €	compris		-	oui
4è Fête du Cheval	Les Cavaliers du Rêve	67- Triembach au Val	1/7/12	-	10 €		-	oui
Concours Qualification Loisir	Elevage de Chance	67- Bischwiller	7/7/12	10 €	-		oui	-
Chevauchée Populaire Détours de Cheval	Comité des Fêtes de Saverne	67- Saverne	15/8/12	3 €	libre	août		
1ère Edition EQUI-LANTA	Ecurie de la Zinsel	67- Mertzwiller	19/8/12	10 €	10 €	août		
Fête du Cheval et du Handicap	Ass. Handicap et Cheval Alsace	67- Muttersholtz	16/9/12	-	-	août	-	oui
Barrel Race	Equilibre	67- Oberschaeffolsheim						
Jeux Equestres et PTV	Elevage de Chance	67- Bischwiller						
Fête du Cheval	SHR Betschdorf	67- Betschdorf						
<b><u>Haut-Rhin</u></b>								
5è Chevauchée Populaire de Steinbrun	Rangers du Haut-Rhin	68- Steinbrunn le Bas	1/4/12	12 €	10 €		-	oui
4è Chevauchée Populaire d'Hartmannswiller	Cavaliers du Vieil Armand	68- Hartmannswiller	22/4/12	10 €	10 €		-	oui
2è Chevauchée du Jura alsacien	Western Evasion	68- Durlinsdorf	29/4/12	10 €	10 €		oui	-
18è Chevauchée de Thann	Cavaliers du Pays de Thann	68- Thann	6/5/12	10 €	10 €		-	oui
8è Chevauchée Populaire	Cavaliers de la Haute Thur	68- Parc Wesserling	13/5/12	10 €	10 €		oui	-
4è Chevauchée	Cavaliers de la Porte d'Alsace	68- Chavannes l'Etang	13/5/12	8 €	14 €		-	oui
Portes ouvertes	Nature et Cheval Equi'Welche	68- Wihr au Val	20/5/12	-	-		oui	-
Fête du Cheval	+ Ecuries de l'Abbaye	68- Orbey	24/6/12	-	-		oui	-
3è Chevauchée Pop. Cavaliers et Attelages	Attelages du pays de Thann	68- Aspach-le-Haut	22/7/12	12 €	10 €		-	oui
Chevauchée Populaire	Ranch des Cerisiers	68- Guevenhatten	26/8/12	annulée			-	oui
Tôt Thur (2 jours)	Cavaliers de la Haute Thur	68- Mollau (camp Metro)	1-2/9/12	???	???		oui	-
17è Chevauchée Populaire	Cavaliers de l'Altenberg	68- Zillisheim	23/9/12	12 €	10 €	août	-	oui
Chevauchée de la Thur	S.H. de la Thur	68- Cernay					oui	-
Fête du Cheval et de l'Attelage	Ass. Sundgau Attelage	68- Eglingen					-	oui



# FETE DU CHEVAL

## AUX CECOIGNELS JETTERSWILLER

**Le Samedi 15 Septembre  
à partir de 14 heures**

**Animations et démonstrations équestre,  
baptême cheval, promenade en calèche.  
Accès aux personnes en situation  
de handicap et fauteuil.**

**Buvette et restauration sur place  
Tartes flambées à partir de 17H30.**

Centre équestre pour personnes en situation de handicap en difficulté de vie et valide.  
50, rue de la ceinture 67440 JETTERSWILLER.

Mardi 14 et mercredi 15 août 2012

# Détours de Cheval

Parc du Château des Rohan

Animation autour du «Cheval Espagnol»  
organisée par le Comité des fêtes  
en partenariat avec  
l'École d'Art Equestre de Haute Alsace

## Au programme

### Mardi 14 août

- à partir de 18h30 :  
soirée dansante  
animée par l'Orchestre Déclic
- à 21h : présentation de l'École  
d'Art Equestre de Haute Alsace

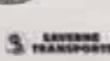
*Paëlla sur réservation  
et petite restauration*

### Mercredi 15 août

- à partir de 9h :  
Chevauchée populaire
  - de 14h à 17h30 :  
Spectacle équestre
- Petite restauration*

Entrée payante à partir de 16 ans :  
3€ - 5€ les 2 jours

Renseignements :  
Office de Tourisme  
**03 88 91 80 47**



**Comité des Fêtes de la Ville de Saverne**  
**Mairie – 78, Grand'Rue**  
**67700 SAVERNE**

**DETOURS DE CHEVAL**  
**Mardi 14 et Mercredi 15 août 2012**  
**dans le parc du Château des Rohan**

**Mardi 14 août 2012**

**A partir de 19h** : Bal populaire avec l'orchestre Déclic  
Paëlla sur réservation avant le 8 août 2012 avec une sangria offerte (12 euros / personne)  
auprès de l'Office de Tourisme au 03 88 91 80 47  
Petite restauration  
A 21h30 Démonstration de l'Ecole d'Art Equestre de Haute Alsace  
*Entrée 3 euros – Possibilité de pass pour les 2 jours à 5 euros.*

**Mercredi 15 août 2012**

**Accueil à partir de 9h** dans le parc du Château des Rohan  
Chevauchée populaire pour les cavaliers à 9h30 - parcours dans la région de Saverne  
11h30 apéritif offert aux cavaliers dans le parc du Château des Rohan  
Déjeuner libre – possibilité d'attache pour les chevaux

**De 14h à 17h30** – Spectacle autour du Cheval Espagnol par l'Ecole d'Art Equestre de Haute Alsace  
*Entrée 3 euros - Libre pour les cavaliers.*

**Inscription à la Chevauchée Populaire :**

NOM ..... Prénom .....

Adresse .....

.....

Mail ..... Tél portable..... Tél. fixe.....

S'inscrit à la Chevauchée populaire du Mercredi 15 août 2012 :

Nombre de chevaux : ..... Nombre de cavaliers .....

**Renseignements:** Service Culturel – Mairie de Saverne ☎ 03.88.71.52.98



# **L'Ecurie de la Zinsel organise son 1ere EQUI-LANTA**

**le Dimanche 19 août 2012**  
**à partir de 8h30**

*Venez découvrir Mertzwiller sous de nouvelles formes  
lors d'un rassemblement équestre hors du commun...*

Une journée hors du commun en Alsace, du jamais vu... Un Koh-Lanta équestre (type parcours hors du commun). Une chevauchée fantastique qui vous réserve mille et une surprises (tant physique que mental). Une sortie à toute épreuve...

Départ de l'Ecurie de la Zinsel entre 8h30 et 9h30 pour un parcours fléché (20km pour le circuit chevaux, et 10km pour le circuit poney, entre forêt et plaine, ou tout au long du parcours vous attendront des exercices sportifs, ateliers et jeux. **LES PARCOURS SONT OUVERTS AUX MARCHEURS, CYCLISTES et CALECHES.** Un apéritif vous attendra milieu de parcours afin de reprendre des forces car vous en aurez besoin!

L'après-midi : Equifeel, Barrel Race (ouvert à tous les cavaliers) et pour les cavaliers plus avertis Puissance (obstacle qui ne cesse de monter, jusqu'à ce que la barre tombe)

Plaques de box, diplômes, flots, cadeaux et coupes, ainsi que photos souvenirs (visible sur notre page facebook) pour vous récompenser de vos efforts.

Possibilité de tenir des stands de matériel d'équitation d'occasion à vendre ou autres types de stands en rapport à nos équidés.

5 euros l'emplacement (pour ceux qui souhaitent s'installer. Me contacter pour plus d'information)

Possibilité de camper la veille et de profiter d'un feu de camps au sein des écuries

Renseignements au : 06.70.51.82.60 ou [sevdevianne@yahoo.fr](mailto:sevdevianne@yahoo.fr)

# DESCRIPTIF DES JOURNEES

## Samedi 18 août 2012

**A partir de 16h00** Accueil des cavaliers et chevaux

**19h00** Barbecue

**21h00** Soirée cavalière

Avez vous déjà danser sur le sable? c'est le moment de vous laisser aller sur le rythme endiablé des musiques des années 80 et des années 90... Vous allez avoir la Fièvre du Samedi soir !!!

Campement auprès des chevaux (libre à vous de dormir à la belle étoile ou en tente)

## Dimanche 19 août 2012

**7h00 à 8h30** Petit déjeuner (café, gâteaux, brioches et confiture vous donneront des forces pour bien démarré la journée). Offert aux cavaliers ayant passé la nuit aux écuries.

**De 8h30 à 9h30** Départ pour une chevauchée hors du commun ou vous attendent différents types d'épreuves tout au long du parcours. (Parcours ouvert au calèche, piétons, cycliste)

Peut importe votre horaire de départ (libre à vous), mais votre horaire d'arrivée doit impérativement être **entre 12h00 et 13h00** (attention pas avant, ni après sous peine de pénalités)

### Épreuves

*Les épreuves peuvent être sportives, d'équilibre, de dextérité, ou encore de volonté (course en sac à patate, escalade, dégustation d'aliments, le parcours du combattant. Efforts physiques et stratégiques, vous seront demandés tout au long du circuit. Certaines épreuves se feront à cheval pour les cavaliers mais aussi à pieds (ou en mains), Chaque épreuve peut être effectué par les cavaliers, cyclistes et marcheurs.*

*Le gagnant sera la personne qui obtiendra le record d'épreuves individuelles remportés.*

**APERO** : courant du chemin un petit apéritif vous sera servi pour vous permettre de reprendre du poil de la bête !

**A partir de 12h30** Tartes Flambées

**15h00** Double épreuve : une épreuve de barrel race se déroulera en carrière et une épreuve d'Equifeel se dans un des prés a proximité des écuries.

**17h00** Puissance pour les cavaliers désirant montrer de quoi ils sont capables

**18h30** Remise des Prix de toutes les épreuves et remise des plaques de box pour les participants d'Equi - Lanta à cheval.

# Attention délai d'inscription samedi 11 août 2012

Coupon réponse à renvoyer accompagné du règlement à l'Ecurie de la Zinsel :  
**Ecurie de la Zinsel, ZIMMER Arnaud, 9 rue des Lilas 67580 Mertzwiller**

Nom : ..... Prénom : .....  
Adresse complète : .....  
.....  
Numéro de téléphone : ..... Email : .....

Nbre de repas (tarte flambée, dessert, café): 10 euros X .....personnes = .....euros

Nbre d'attelage (sans repas) : 10 euros X.....personnes = .....euros

Nbre de participants à cheval (sans repas) : 10 euros X.....personnes = .....euros

Nbre de participants à pied (sans repas) : 5 euros X.....personnes = .....euros

Nbre de participants à vélo (sans repas) : 5 euros X .....personnes = .....euros

Réservation box ou paddock (fait par nos soins avec foin et eau) : 10 euros X.....chevaux =.....euros

Nbre de participants à l'Equifeel : 10 euros X.....personnes = .....euros

Nbre de participants au Barrel Race : 5 euros X.....personnes = .....euros

Nbre de participants à la Puissance : 5 euros X.....personnes = .....euros

Nombre de personne à la soirée du samedi soir  
(barbecue + soirée dansante + nuitée + petit déjeuner) 15 euros X.....personnes =.....euros

Stand (merci de ramener votre nécessaire, table, banc, tonnelle) 5 euros X.....stand = .....euros

**Total :** .....euros

*(Attention le prix des repas n'inclus pas les boissons)*

**Pour le bon déroulement de cette EQUI-LANTA, nous vous prions de respecter le code de la route, et de respecter le tracé.**

**Les tickets repas seront remis à votre arrivée, et les plaques de boxes seront remises à la remise des prix.**

**Tous les chevaux devront être à jour de vaccinations et assurés en RC obligatoirement.**

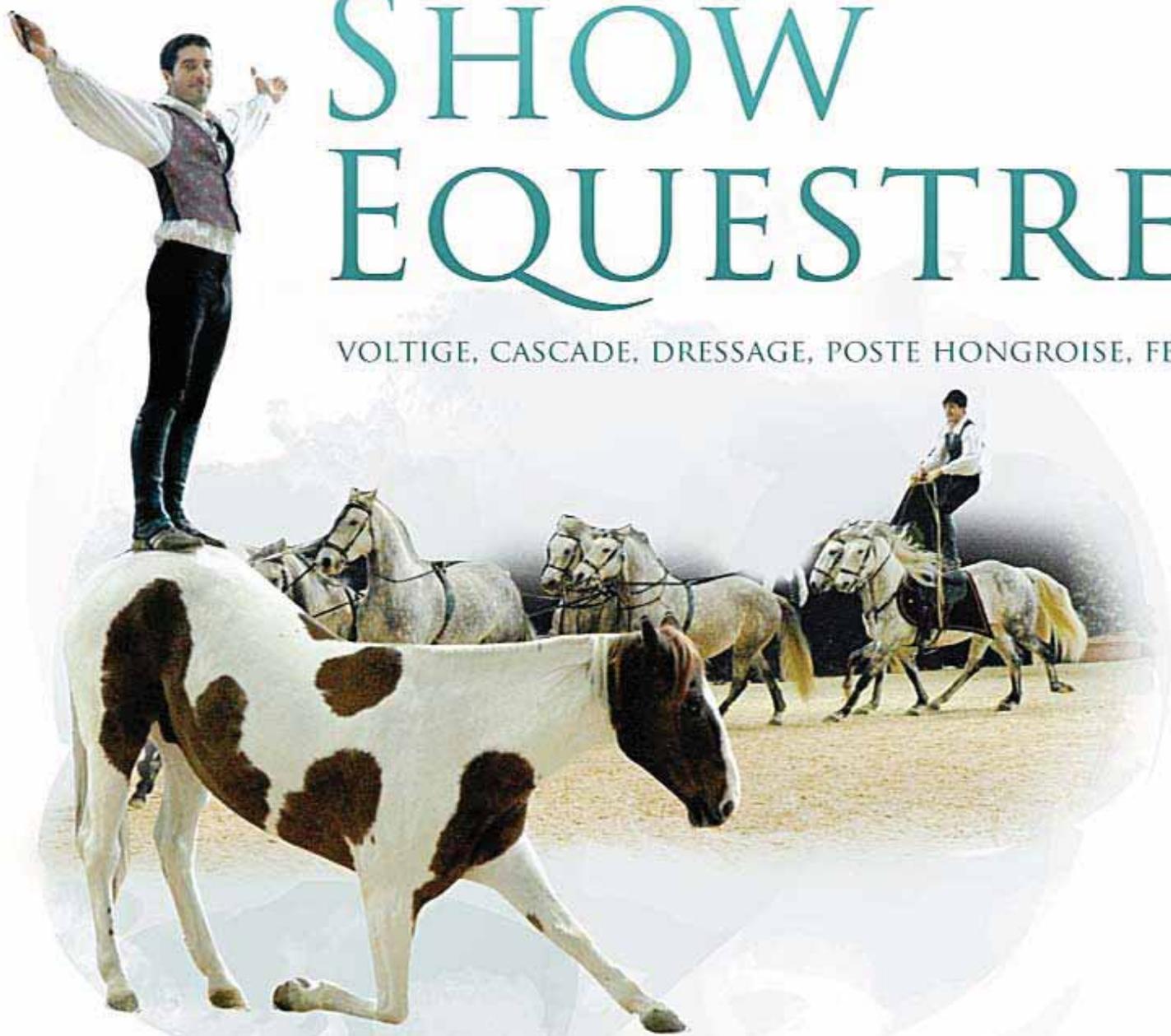
**Le port de la bombe est fortement conseillé. L'Ecurie de la Zinsel décline toute responsabilité en cas d'accident.**



UNE PRODUCTION  
CASCADES & FANTAISIES ÉQUESTRES  
EN CO-PRODUCTION AVEC SKIMMIA ET LA CIE IMPULSION

# SHOW EQUESTRE

VOLTIGE, CASCADE, DRESSAGE, POSTE HONGROISE, FEU



SAMEDI 25 AOÛT - ALTWILLER  
À PARTIR DE 19H



ENTRÉE : 7 € - ENFANT : 5 €  
BUVETTE & RESTAURATION SUR PLACE  
NEUWEYERHOF - 67260 ALTWILLER  
[WWW.SPECTACLES-CASCADES-EQUESTRES.COM](http://WWW.SPECTACLES-CASCADES-EQUESTRES.COM)





## FÊTE DU CHEVAL ET DU HANDICAP



**Dimanche 16 septembre 2012**  
**Place des Fêtes, MUTTersholtz**

**Particularité :** pour valides et personnes présentant un handicap  
Balade meneurs et leurs attelages,  
chevaux poneys et leurs cavaliers à travers Muttersholtz

**Parking Véhicules et Vans**

**Départ :** de 10H00 au Chapiteau sur la Place des Fêtes de Muttersholtz

**Retour :** à 11H45 au Chapiteau

**12H00 :** Bénédiction des chevaux

Buvette, petite restauration

Grillades

Tartes flambées

Animation musicale

**14H00 :**

Animation et jeux équestres

**Pour tous renseignements complémentaires, téléphonez au 06.77.19.39.22**

### Inscriptions

NOM.....PRENOM.....

Association ou club:.....

ADRESSE : .....

TEL : .....MAIL.....

Inscription **balade**

cavaliers  meneurs

- Vaccins et Assurances RC sont obligatoires pour participer à cette journée

Signature



ASSOCIATION DES CAVALIERS  
RANDONNEURS DE L'ALTENBERG

# 17<sup>ÈME</sup> CHEVAUCHEE POPULAIRE DE ZILLISHEIM

Amis cavaliers et meneurs, venez nous rejoindre nombreux le

## Dimanche 23 septembre 2012

pour découvrir, aux pas de nos montures, nos collines et nos forêts aux couleurs automnales et savourez un repas chaud qui attendra votre retour.

Départ : de 9h00 à 11h00, salle polyvalente  
Parcours : 20km environ  
Retour : Salle polyvalente : Repas, remise des plaques  
Buvette, petite restauration, exposants  
Parking véhicules et vans

CAFE OU THE offert sur le parcours

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez  
Téléphoner ou laisser un message

ATTENTION NOUVEAU N° TELEPHONE  
03.69.77.54.99

Le Président,  
Joël NIEDERGANG

---

INSCRIPTION SOUHAITEE AVANT LE 16 septembre 2012

Inscription : 12 Euros (plaque, cheval ou attelage)

Repas midi : 10 Euros (par personne)

NOM -PRENOM.....

N°TELEPHONE.....

ADRESSE.....

NOMBRE D'INSCRIPTION ..... + NOMBRE DE REPAS.....= ..... Euros

Le chèque est à libeller à l'ordre de : Association des Cavaliers Randonneurs de l'Altenberg  
1A, rue de la Vallée 68720 ZILLISHEIM

Toute demande d'engagement devra être accompagnée du montant total de la participation. Les chevaux devront obligatoirement être vaccinés. Tout cavalier ou attelage doit être obligatoirement couvert en responsabilité civile.

Signature

Imprimé par l'association

# Journées Bien-Être du Cheval

8 & 9 septembre 2012

A partir de 11h le samedi & 10 h le dimanche

*Conférences*  
*Démonstrations*  
*Spectacles*  
*Exposants*

<http://www.amis-du-cheval-strasbourg.com>



Les Amis du Cheval - 60 rue Hechner - 67000 Strasbourg - 06 10 12 48 40

# JOURNÉES BIEN-ÊTRE DU CHEVAL

≡ Propriétaire d'un cheval ou juste passionné, les Journées du **Bien-Être du Cheval** vous apporteront les conseils nécessaires afin d'offrir les conditions de vie idéale à ce noble animal !

≡ Lors de ce week-end, des professionnels de l'alimentation, des soins, du comportement & de l'équipement vous proposeront des **conférences** et répondront à vos questions.

Des institutions officielles seront également présentes pour l'aspect juridique et technique de la possession d'équidés.

≡ Les journées seront agrémentées par des **spectacles équestres, démonstrations, animations** et **jeux** pour petits et grands, afin de vous faire passer un moment convivial et festif !

≡ **Buvette** et **petite restauration** assurées en journée et samedi soir.

≡ Cet événement est organisé par l'association des **Amis du Cheval de Strasbourg** sur les terrains de leur **refuge**; vous pourrez également découvrir leurs protégés (chevaux, ânes, poney et chèvres).

≡ **Prix d'entrée: 2€**



Description des exposants & conférences sur le site de l'association <http://www.amis-du-cheval-strasbourg.com>

AJC Nature *phytothérapie équine*, Viola Buecking *spectacle équestre (samedi)*, Cheval Création *équipement éthologique*, CREA, CRTE, Elisabeth Dron *démo spectacle*, Equivans *vans et boxes*, Ethonova *science du comportement*, Haras Nationaux, Claire Holtzheyer *ostéopathe équin*, Horsexpression *communication animale*, Marie-Aude Klein *photographe animalier*, Christine Paulin *dentiste équin*, Justine Remy *démo spectacle*, Soline Rogala *médiateur équin*, Chantal Solé *shiatsu équin* . . .

[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)

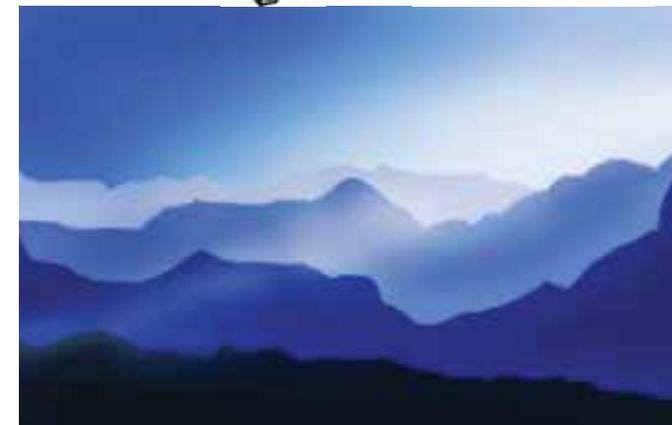
[www.lecircuitdeslignesbleues.fr](http://www.lecircuitdeslignesbleues.fr)



A votre disposition, itinéraires d'un gîte à l'autre, points d'intérêt, et invitation à la détente avec ou sans votre monture, pour une découverte des châteaux, des mines d'Argent, promenades sur l'eau, nuitées en yourtes, initiation western et bien sûr, notre art de vivre et notre légendaire gastronomie..... !

Nous vous attendons avec plaisir.

Sylvain, Stéphanie, Frédéric, Ernest, Sylvie et Charles.



**TOUS LES PAYSAGES  
D'ALSACE EN UN SEUL  
NOUVEAU CIRCUIT !**

**LE CIRCUIT DES LIGNES BLEUES**

6 RELAIS VOUS INVITENT...

ET VOUS PROPOSENT

PLUS QU'UNE RANDONNÉE !

Découvrez le Ried, l'Alsace, les Vosges, le Vignoble, la Plaine, la Montagne, l'Eau, la Pierre, la Forêt, la Convivialité, la Gourmandise, et l'Histoire !  
Des paysages et des ambiances renommés pour vivre notre Région à toutes les allures, à votre allure !

## GITE D'ETAPE EQUESTRE DU CLIMONT

Sur les hauteurs du Col d'Urbeis, avec des vues panoramiques exceptionnelles de la Plaine d'Alsace. Frédéric vous emmène sur les chemins des produits du terroir (fromages, fermiers, confitures réputées... )  
Frédéric DAUDE 1 bis route des CRETES  
67220 LE CLIMONT 06/88/56/59/22

## WHITE WOOD FARM

Nichée au cœur du Massif vosgien. Ernest (ATE) vous guidera hors des sentiers battus pour rejoindre des pauses gourmandes authentiques. Initiation équitation western !  
Ernest BUCKEL 20 LAITRE  
88210 BAN DE SAPT 03/29/58/98/65  
[www.whitewoodfarm.fr](http://www.whitewoodfarm.fr)  
ernest.buckel@gmail.com

## LA RECRE

Venez faire un break à La Récré, dans un décor vieille école. Ce corps de ferme chargé d'histoires renâit pour vous faire partager de nouvelles émotions. Sylvain et sa famille vous proposent des nuitées sous yourtes et un restaurant gourmet. Familles FADY-GAILLARD  
15 HERBEAUPAIRE 88490 LUSSE  
06/45/64/32/97 ou 03/29/51/67/32  
[www.la-recre.eu](http://www.la-recre.eu) [contact@la-recre.eu](mailto:contact@la-recre.eu)



## FERME DU PAYS D'EAUX

Stéphanie vous ouvre les portes du Ried secret, baigné de ruisseaux, une nature riche et protégée, en bordure de l'Ill, promenade en canoés, barque plate, lieu de baignade unique pour les chevaux.

Stéphanie DE SOUSA 22 EHNWIHR  
67600 MUTTERSHOLTZ 06/07/11/01/98  
[www.relaisetape-lepaysdeaux.fr](http://www.relaisetape-lepaysdeaux.fr)  
lepaysdeaux@alicepro.fr

## GITE LE ROTENBERG

Au pays des ruines médiévales et des vignes, Sylvie vous propose des chemins entre ceps et remparts, un voyage au temps des chevaliers et des ménestrels.  
Gîte en bois et vue sur le piémont.  
Sylvie LAUFER FERME DU ROTENBERG  
68150 RIBEAUVILLE 06/67/53/96/75  
[www.rotenberg.fr](http://www.rotenberg.fr) passy5@hotmail.fr

## LE DOMAINE EPOMINE

Situé dans le Parc Naturel des Ballons des Vosges, pays d'art et d'histoire, au pied du Haut Koenigsbourg. Charles vous invite à vivre l'Aventure des Mines. Il partagera avec vous sa passion pour son élevage de Rocky Mountains Horses .  
Charles JEHLI 2 vallée FRARUPT  
68660 LIEPVRE 06/70/43/34/30  
[www.epomine.com](http://www.epomine.com) charles.jehli@orange.fr



ATION



**NEU !!**  
FÜR REGIONALISIERTE  
TOPOGRAPHISCHER  
WANDERREITFUHRER

COMITE REGIONAL  
DU TOURISME  
EQUESTRE  
D'ALSACE

**REINDE FREITEN  
IM FLASS**  
EINFACH UND EINFACH  
68 Unterstände für Reiter und Pferde  
42 Wanderreit Center

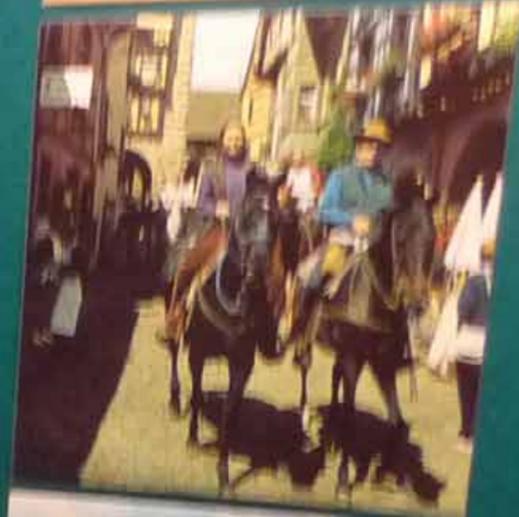




**NEO**  
FÜR REGION ALSASS  
TOPOGRAPHISCHER  
WANDERREITFÜHRER

**COMITE REGIONAL  
DU TOURISME  
EQUESTRE  
D'ALSACE**

**SCH**  
68 Unte  
47



68 Orte für Reiter und Pferde  
42 Wanderreiter Center





## Pfaffenhoffen Equirando jusqu'en Normandie

### Un périple de 700 km en calèche

Bernard Weber et son équipe de joyeux Alsaciens sont partis jeudi matin de Pfaffenhoffen pour une randonnée en calèche. Un parcours de 700 km sur les routes de campagne qui les mènera jusqu'en Normandie.

Le café et les croissants sont prêts, mais aucun signe de l'attelage. Il est 8h35.

Devant la mairie de Pfaffenhoffen, une quinzaine d'amis attendent avec impatience l'arrivée de Bernard Weber et de son attelage. «S'il prend déjà du retard dès le départ, il ne va jamais arriver en Normandie», plaisante Claude Jaeckel, un ami. Un dernier coup d'œil à sa montre avant d'entendre enfin le bruit des sabots. Bernard Weber, 64 ans, reçoit un accueil enthousiaste.

Avec Queen et Quiri, ses deux Haflinger-Comtois de huit ans, il se lance dans une équirando de 700 km en calèche pour rejoindre le Haras national du Pin, l'un des plus prestigieux de France, situé à une quinzaine de kilomètres d'Argentan en Normandie (61). Le but de l'équirando? «Le plaisir», sourit-il. Et ses multiples animations prévues à l'arrivée pour les Equirandins dont un spectacle équestre, ainsi qu'un grand défilé de plus de 1000 chevaux et cavaliers.

#### Un baroudeur expérimenté

«C'est la première fois que j'entreprends un trajet aussi long. Mais je ne suis pas du tout inquiet»,

indique-il. Bernard Weber n'en est pas à son coup d'essai. En témoigne sa calèche, décorée de plaques commémorant ses randonnées passées: Parthenay en 1984, la toute première à dos de cheval. Mais aussi Avignon, Chalon-sur-Saône, la première équirando en 1987, ou encore Châteauroux, Malestroit. Plus récemment, Saverne en 2006. «J'ai dû tourner en rond pour arriver à faire les 100 km minimum requis pour participer à la randonnée», se rappelle le cocher.

Bernard Weber et son attelage constitué de Queen et de Quiri. Cette année, le chemin est beaucoup plus linéaire, d'est en ouest. Départ de Pfaffenhoffen vers Lunéville, Haroué, Montier-en-Der. Puis, le sud de la région Ile-de-France, avant d'atteindre le département de l'Orne. Le tout sur de petites routes de campagne.

Pour parcourir ces quelque 700 km, il a fallu s'organiser: gobelets, assiettes en carton, sacs de couchage, ruban adhésif. Sans oublier des fers à cheval, du désinfectant en cas de petites blessures et une clôture électrique, pour que Queen et Quiri puissent se reposer.

#### Toute une équipée joyeux Alsaciens

Bernard Weber n'entreprend pas seul ce long périple. Il a toute une équipe, les Luschtige Elsässer, les joyeux Alsaciens avec lui. «Certains de mes amis vont faire une partie du trajet avec moi, d'autres me rejoindront en chemin», explique-t-il. Pour le départ, c'est Marie-Odile Pfister qui prend place à ses côtés. Ils seront rattrapés dans la journée par le fourgon transportant le matériel.

Après un café et un croissant aux amandes, il est temps pour l'attelage de prendre la route. Les joyeux Alsaciens se lancent dans une première étape de 45 km jusqu'à Hilbesheim. Arrivée prévue au Haras national du Pin le 27 juillet.

-ELSA PONCHON

